

Février 2013



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

## COMITÉ FINANCIER

**Cent quarante-huitième session**

**Rome, 18-22 mars 2013**

**Composition du Comité de vérification de la FAO**

Pour toute question relative au contenu du présent document, prière de s'adresser à:

**M. John Fitzsimon**

**Inspecteur général, Bureau de l'Inspecteur général**

**Tél.: +3906 5705 4884**

*Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires. La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur internet, à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org).*

### RÉSUMÉ

- Le Comité de vérification de la FAO est actuellement composé de trois hommes et de deux femmes, représentant quatre régions géographiques. Collectivement, ses membres possèdent une expérience internationale de haut niveau dans le domaine de la vérification et des enquêtes.
- Bien que le cadre de référence actuel du Comité de vérification ne fixe pas de limite de durée au mandat des membres, le cadre de référence révisé qui a été présenté au Comité financier à sa cent quarante-septième session, et dont l'examen doit se poursuivre à la cent quarante-huitième session, en introduit une. Il propose de nommer désormais les membres du Comité de vérification pour une durée initiale de trois ans, renouvelable jusqu'à concurrence de six ans.
- À la fin du premier semestre de 2013, trois membres actuels du Comité de vérification de la FAO auront atteint la fin de leur mandat. Un membre, M. Stephen Zimmermann, a confirmé qu'il quitterait le Comité à la fin de son mandat, comme annoncé lors de la dernière prolongation de son mandat.
- Les deux autres membres dont le mandat s'achève, y compris le Président, ont confirmé qu'ils étaient disposés à accepter un nouveau mandat afin d'assurer la continuité du Comité.
- Un quatrième membre a démissionné du Comité afin d'éviter les mandats croisés, étant donné qu'elle a accepté le poste de Directrice de la vérification interne et des enquêtes à l'UNICEF et que l'Inspecteur général de la FAO appartient au Comité de vérification de l'UNICEF.
- Conformément au Plan d'action immédiate (PAI) pour le renouveau de la FAO (2009-2011), adopté par la Conférence à sa trente-cinquième session (session extraordinaire), «*le Comité de vérification (a) sera nommé par le Directeur général et entièrement composé de membres externes approuvés par le Conseil sur recommandation du Directeur général et du Comité financier*» (action 2.92 du PAI).
- Sur avis de l'Inspecteur général, en tenant compte de la nécessité de concilier continuité et renouvellement du Comité, d'élargir l'expérience professionnelle de l'ensemble des membres et de veiller à la parité hommes-femmes et à l'équilibre de la représentation géographique, le Directeur général recommande:
  - de prolonger les mandats de M. Claus Andreasen et de M. Adnan Khan d'une année, de sorte que la durée totale de leurs mandats respectifs sera de six ans;
  - de nommer Mme Lesedi Lesetedi pour une période initiale de trois ans, renouvelable jusqu'à concurrence de six ans;
  - de nommer M. Juan Manuel Portal Martinez pour une période initiale de trois ans, renouvelable jusqu'à concurrence de six ans.

### INDICATIONS QUE LE COMITÉ FINANCIER EST INVITÉ À DONNER

- Le Comité financier est prié d'examiner le présent document et d'adresser une recommandation au Conseil en ce qui concerne les nominations et les prolongations de mandat des membres du Comité de vérification recommandées par le Directeur général.

#### **Projet d'avis**

- **Le Comité s'est penché sur le document dans lequel le Directeur général recommande que les mandats de M. Andreasen et de M. Khan auprès du Comité soient prolongés d'un an, ce qui portera à six ans le temps qu'ils auront passé au Comité, et que Mme Lesedi Lesetedi et M. Juan Manuel Portal Martinez soient nommés par le Directeur général membres du Comité de vérification de la FAO pour une période initiale de trois ans, renouvelable jusqu'à concurrence de six ans. Ces prolongations et ces nominations prendront effet, par une déclaration du Directeur général, à la date d'approbation par le Conseil.**
- **Le Comité a approuvé la recommandation du Directeur général et est convenu de la soumettre au Conseil pour approbation.**

## INTRODUCTION

1. Le Comité de vérification remplit des fonctions consultatives auprès du Directeur général et du Bureau de l'Inspecteur général. Il donne au Directeur général l'assurance que les opérations sont conduites de façon efficace et efficiente, et qu'elles tiennent compte des risques encourus par l'Organisation et des autres fonctions de contrôle de la FAO (évaluation et vérification externe). Le rapport annuel du Comité de vérification est également présenté au Comité financier, avec les observations du Directeur général y afférentes. Le cadre de référence révisé a été soumis au Comité financier à sa cent quarante-septième session, et sera de nouveau examiné à sa cent quarante-huitième session.
2. Le Comité de vérification est composé de cinq membres externes, et l'Inspecteur général en est le Secrétaire de droit. Les membres sont choisis en fonction de leurs connaissances spécialisées de la vérification des comptes et/ou des enquêtes de haut niveau. Le Comité financier a confirmé ces critères à sa cent quarante-septième session. Le Comité de vérification élit son propre Président.
3. Bien que le cadre de référence du Comité de vérification n'indique pas actuellement de limite précise, le CCI recommande (paragraphe 195 du document JIU/REP/2010/5) de limiter à six ans le mandat des membres d'organes des Nations Unies. La pratique en vigueur dans les comités de vérification à l'intérieur et à l'extérieur du système des Nations Unies indique qu'une durée de quatre à six ans, associée à un étalement approprié des mandats des membres, assure un équilibre raisonnable entre le renouvellement des comités et la connaissance institutionnelle.
4. Bien que le cadre de référence actuel du Comité de vérification ne fixe pas de limite de durée au mandat des membres, le cadre de référence révisé qui a été présenté au Comité financier à sa cent quarante-septième session, et dont l'examen doit se poursuivre à la cent quarante-huitième session, en introduit une. Il propose de nommer désormais les membres du Comité de vérification pour une durée initiale de trois ans, renouvelable jusqu'à concurrence de six ans.
5. Conformément au Plan d'action immédiate (PAI) pour le renouveau de la FAO (2009-2011), adopté par la Conférence à sa trente-cinquième session (session extraordinaire), «*le Comité de vérification (a) sera nommé par le Directeur général et entièrement composé de membres externes approuvés par le Conseil sur recommandation du Directeur général et du Comité financier*» (action 2.92 du PAI).

### *Membres actuels du Comité*

6. Les membres actuels du Comité et leurs mandats respectifs sont les suivants:
  - M. Claus Andreasen (Danemark), Directeur de la Division des services de contrôle interne de l'UNRWA; membre depuis février 2008; son mandat actuel vient à expiration en mai 2013;
  - M. Adnan Khan (Pakistan), Directeur du PAM au Sri Lanka (et ex-Inspecteur général et Directeur de la supervision au PAM); membre depuis février 2008; son mandat actuel vient à expiration en mai 2013;
  - Mme Fatoumata Ndiaye (Sénégal), ancienne Directrice de la Division de la vérification interne, Bureau des services de contrôle interne des Nations Unies et, depuis janvier 2013, Directrice de la vérification interne et des enquêtes à l'UNICEF; membre depuis juin 2010; son mandat devait s'achever en juin 2014 mais elle a démissionné du Comité afin d'éviter les mandats croisés, étant donné que l'Inspecteur général de la FAO appartient au Comité de vérification de l'UNICEF ;
  - M. Stephen Zimmermann (États-Unis d'Amérique), Directeur des opérations, Vice-Présidence du Service de déontologie institutionnelle de la Banque mondiale; membre depuis avril 2007; son mandat actuel vient à expiration en juin 2013, date à laquelle il aura passé six ans au Comité de vérification de la FAO. Comme annoncé lors du dernier renouvellement de son mandat, il quittera alors le Comité;
  - Mme Carolyn Dittmeier (Italie), Directrice de l'audit interne de Poste Italiane S.p.A.; membre depuis juin 2012; son mandat actuel, qui est renouvelable, vient à expiration en juin 2014.

7. Le Secrétaire du Comité a eu la confirmation de M. Andreasen et de M. Khan, qu'ils seront disponibles pour un autre mandat d'un an afin d'assurer la continuité du Comité. Ils quitteront tous les deux le Comité en juin 2014, après y avoir passé six ans.

*Mesures concernant les nominations et les prolongations*

8. Le Secrétaire du Comité, à la suite des consultations avec les membres actuels du Comité de vérification, a communiqué au Directeur général des avis sur les prolongations des mandats de sorte qu'il y ait un étalement suffisant des mandats des membres afin de faciliter la continuité et lui a transmis les curriculum vitæ de candidats hautement qualifiés pour remplir les postes vacants. En établissant cette liste de candidatures, le Secrétaire a tenu également compte de la nécessité de diversifier davantage le Comité en ce qui concerne la parité hommes-femmes et la représentation géographique, et d'élargir l'expérience professionnelle au sein de cet organe.

9. À l'issue du processus décrit plus haut, et sur avis de l'Inspecteur général, le Directeur général recommande:

- la prolongation des mandats de M. Claus Andreasen et de M. Adnan Khan pour un an (ce qui portera la durée totale de leurs mandats respectifs à six ans);
- la nomination de Mme Lesedi Lesetedi (Botswana) pour une période initiale de trois ans, renouvelable. Mme Lesetedi est actuellement Directrice de l'audit interne à l'Université internationale des sciences et technologies du Botswana. Avant cela, elle a occupé pendant plus de 10 ans des postes de direction dans les services de vérification interne de divers ministères et organismes gouvernementaux du Botswana. Elle est Présidente du Conseil d'administration de la Fédération africaine des instituts d'audit interne (AFIIA) pour 2011-2013 et Directrice générale du Conseil mondial des directeurs de l'Institut des auditeurs internes (organisme professionnel mondial) pour 2011-2013. De plus, elle a été nommée Secrétaire du Comité pour 2014-2015;
- la nomination de M. Juan Manuel Portal Martinez (Mexique) pour une période initiale de trois ans, renouvelable. M. Portal est Vérificateur principal du Mexique. Il travaille depuis plus de 40 ans dans le domaine de l'audit, de la supervision et du contrôle. Avant d'occuper son poste actuel, il a été Auditeur spécial chargé de la conformité financière au Bureau du Vérificateur principal du Mexique, après avoir assuré des fonctions de haut niveau en matière d'audit interne et d'évaluation dans le secteur public mexicain. Il a appartenu aux organes directeurs de l'Institut des auditeurs internes, organisme professionnel international. En 2010, il a reçu le Bradford Cadmus Memorial Award, l'une des plus hautes distinctions décernées par l'Institut à des personnes ayant apporté une contribution significative à la vérification interne.

10. Si sa nomination est approuvée, M. Portal sera le premier membre du Comité de vérification de la FAO originaire de la région Amérique latine et Caraïbes.

11. On trouvera ci-joint un résumé des curriculum vitæ de Mme Lesetedi et de M. Portal.

## CURRICULUM VITÆ RÉSUMÉ

### **Mme Lesedi Lesetedi**

Depuis mai 2009, Mme Lesetedi est Directrice de l'audit interne à l'Université internationale des sciences et technologies du Botswana. Avant cela, elle a occupé pendant plus de 10 ans des postes de direction dans les services de vérification interne de divers ministères et organismes gouvernementaux du Botswana. De 2005 à 2009, elle a été Vérificatrice interne principale au Botswana Unified Revenue Service. De 2003 à 2005, elle a été Responsable de l'audit interne au Botswana National Productivity Center. De 2001 à 2003, elle a été Responsable de l'audit interne au Ministère des affaires présidentielles. Elle est Présidente du Conseil d'administration de la Fédération africaine des instituts d'audit interne (AFIIA) pour 2011-2013 et Directrice générale du Conseil mondial des directeurs de l'Institut des auditeurs internes (organisme professionnel mondial) pour 2011-2013. De plus, elle a été nommée Secrétaire du Comité pour 2014-2015.

Mme Lesetedi est titulaire d'un master en vérification interne et gestion de l'Université de la City (Londres) et d'une licence en commerce de l'Université du Botswana. Elle est membre certifié du Botswana Institute of Chartered Accountants et vérificatrice interne agréée.

**M. Juan Manuel Portal Martinez**

Le 15 décembre 2009, la Chambre des députés réunie en séance plénière a élu à plus de 90 pour cent des voix M. Juan Manuel Portal Martinez au poste de Vérificateur principal du Mexique pour la période 2010-2017. Avant sa nomination, il avait été pendant huit ans Vérificateur spécial de la conformité financière au Bureau suprême de vérification du Mexique (ASF): il était chargé, entre autres, de coordonner et de superviser la conduite des audits de conformité financière, opérationnelle et juridique des organismes inspectés. Il travaille depuis plus de 40 ans dans le domaine de l'audit, de la supervision et du contrôle. Parmi les principaux postes qu'il a occupés au cours de sa carrière, citons celui de Vérificateur intérieur des comptes de Liconsa, du Secrétariat au développement social et de Petróleos Mexicanos. Il a été Directeur du contrôle et de l'évaluation des audits internes du secteur public au Secrétariat du Contrôleur financier général du Mexique et Coordonnateur des conseillers du Sous-Secrétariat au contrôle et à l'audit de la gestion publique, au Secrétariat de l'audit et du développement administratif.

M. Portal Martinez est titulaire d'un diplôme d'expert-comptable de la Faculté de comptabilité et d'administration de l'Université nationale autonome du Mexique. Il a suivi un troisième cycle d'études dans le cadre du Programme de gestion des entreprises D-1 de l'Institut panaméricain de haute gestion des entreprises (IPADE) et a obtenu un master en administration publique à l'Institut des hautes études en administration publique. Pour ce qui est de ses qualifications professionnelles, il est expert-comptable agréé par l'Institut mexicain des experts-comptables; vérificateur interne agréé, reconnu au niveau international par l'Institut des auditeurs internes; spécialiste certifié de la lutte contre la fraude, reconnu au niveau international par l'Association des professionnels certifiés de la lutte contre la fraude; vérificateur du contrôle interne agréé, reconnu au niveau international par l'Institut du contrôle interne.